

# Zmluva o poskytovaní a úhrade preventívnej rehabilitácie a kúpeľnej starostlivosti

uzatvorená v zmysle § 269 ods. 2 Obchodného zákonníka č. 513/1991 Zb. v znení neskorších predpisov, medzi týmito zmluvnými stranami:

Národný bezpečnostný úrad  
Č.: 5012|2009|KÚ-001

Kúpele Dudince, a. s.  
Č.: 1857/2109

## 1. Národný bezpečnostný úrad

Budatínska č. 30  
851 05 Bratislava

Zastúpený: Ing. Františkom Blanárikom, riaditeľom úradu  
Bankové spojenie: Štátna pokladnica  
Číslo účtu: 7000199517/8180  
IČO: 36061701  
DIČ: 2021594245

**ako objednávateľ**

a

## 2. Kúpele Dudince, a. s.

Kúpeľná 106  
962 71 Dudince

Zastúpený: Ing. Ľubomírom Erdziakom, predsedom predstavenstva  
Ing. Františkom Jelenčiakom, členom predstavenstva  
JUDr. Slavomírom Brzom, členom predstavenstva  
Bankové spojenie: Privatbanka, a.s., Suché mýto I, 811 03 Bratislava I  
Číslo účtu: 19-1080130060/8120  
IČO: 31642713  
DIČ: 2020474390  
IČ DPH: SK2020474390

Osoby oprávnené rokovať vo veciach:

- zmluvných: Peter Justín, manažér marketingu

**ako poskytovateľ**

s nasledovným obsahom:

## Čl. 1 Predmet zmluvy

Predmetom zmluvy je poskytovanie preventívnej rehabilitácie formou liečebno-preventívnej starostlivosti v trvaní 14 dní a kúpeľnej starostlivosti v trvaní 21 dní (ďalej len „liečebno-preventívna starostlivosť“) pre príslušníkov Národného bezpečnostného úradu v zariadeniach Kúpeľov Dudince, a. s., v zmysle § 146 zákona č. 73/1998 Z. z. o štátnej službe príslušníkov Policajného zboru, Slovenskej informačnej služby, Zboru väzenskej a justičnej stráže Slovenskej republiky a Železničnej polície v znení neskorších predpisov a § 70 zákona č. 328/2002 Z. z. o sociálnom zabezpečení policajtov a vojakov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

Poskytovateľ sa zaväzuje:

1. zabezpečiť poskytnutie liečebno-preventívnej starostlivosti v trvaní 14 dní /13 nocí/ a kúpeľnej starostlivosti v trvaní 21 dní /20 nocí/ pre príslušníkov Národného bezpečnostného úradu.
2. zabezpečiť počas liečebno-preventívnej starostlivosti:
  - a) vstupnú lekársku prehliadku
  - b) programovo riadený zdravotný režim s minimálne 3 procedúrami za deň (okrem nedele). Procedúry budú poskytované podľa rozhodnutia lekára na základe vstupnej prehliadky.
  - c) voľný vstup do rehabilitačného bazéna (máj - september), vnútorného bazéna (celoročne) v čase prevádzkových hodín,
  - d) záverečnú lekársku prehliadku, ktorá obsahuje potvrdenie o liečbe so súhrnom poskytnutých liečebných procedúr, príp. odporúčania ďalšieho liečebného postupu.
  - e) celodenné stravovanie: raňajky formou švédskych stolov, obedy a večere – výber z 5 jedál deň vopred, s možnosťou diétného stravovania,
  - f) ubytovanie v zariadeniach Kúpeľov Dudince, a. s. v dvojposteľových izbách s vybavením (balkón, vlastná kúpeľňa a WC, TV-SAT, rádio, telefón, chladnička).

## Čl. 2 Kúpna cena a platobné podmienky

(1) Zmluvné strany sa dohodli, že kúpnu cenu za kompletnú liečebno-preventívnu starostlivosť uvedenú v čl. 1 bode 1 a 2 určí poskytovateľ v cenovej ponuke platnej na obdobie podľa prílohy tejto zmluvy, pričom celková zákazka nepresiahne počas platnosti tejto zmluvy finančný limit uvedený v § 4 ods. 5 zákona č. 25/2006 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

(2) Právo na zaplatenie ceny za poskytnutie liečebno-preventívnej starostlivosti vzniká poskytovateľovi riadnym a včasným splnením záväzku.

(3) Platba bude uskutočnená na základe vyúčtovania poskytovateľa formou faktúry.

(4) Poskytovateľ je oprávnený vystaviť faktúru vždy po ukončení pobytu. Poskytovateľ vystaví jednotlivé faktúry za pobyt na základe menného zoznamu účastníkov, ktorý mu predloží objednávateľ podľa bodu 4.3 článku 4. Menný zoznam bude priložený k faktúre. Faktúra musí obsahovať všetky obvyklé náležitosti a je splatná do 30 dní odo dňa jej doručenia.

(5) Adresa pre zasielanie faktúr: Národný bezpečnostný úrad, P. O. Box 16, 850 07, Bratislava

(5) Penále za oneskorené zaplatenie faktúry je 0,05 % fakturovanej ceny za každý i začatý deň omeškania.

### **Čl. 3 Miesto a čas plnenia**

Miestom plnenia dohodnutého predmetu zmluvy sú zariadenia Kúpeľov Dudince, a. s. Kúpeľná 106, 962 71, Dudince. Poskytovateľ sa zaväzuje poskytovať predmet plnenia v rozsahu podľa článku 4. vždy od 1. januára do 17. decembra príslušného kalendárneho roka.

### **Čl. 4 Podmienky poskytovania liečebno-preventívnej starostlivosti**

(1) Liečebno-preventívna starostlivosť sa poskytuje v súlade so zákonom č. 576/2004 Z. z., zákonom č. 577/2004 Z. z. a zákonom č. 578/2004 Z. z.

(2) Objednávateľ sa zaväzuje vyslať svojich príslušníkov navrhnutých na liečebno-preventívnu starostlivosť v počtoch a termínoch podľa rozpisu, ktorý bude objednávateľovi oznámený písomne a uhradiť náklady tejto starostlivosti podľa čl. 2 zmluvy. Poskytovateľ potvrdí rozpis záväzným spôsobom (písomne, e-mailom alebo faxom) najneskôr do 2 pracovných dní od jeho obdržania.

(3) Objednávateľ predloží poskytovateľovi zoznam účastníkov liečebno-preventívnej starostlivosti poštou alebo faxom minimálne 3 dni pred nástupom príslušníkov na pobyt. Zoznam bude obsahovať mená a priezviská účastníkov a termín pobytu.

(4) Účastníci liečebno-preventívnej starostlivosti predložia pri nástupe na pobyt „Poukaz na pobyt“ (Poukaz). Poukaz bude potvrdený ošetrojúcim lekárom.

(5) Ak účastník nenastúpil na liečebno-preventívnu starostlivosť v termíne, ktorý je uvedený na poukaze bez ospravedlnenia, môže poskytovateľ po uplynutí 3 dní neobsadené lôžko obsadiť iným účastníkom, pričom objednávateľovi účtuje 50 % ceny jedného lôžkodňa (t.j. za prvý deň nástupu). V prípadoch predčasného prepustenia účastníka pre porušenie lekárskeho pokynov alebo poriadku kúpeľno-rehabilitačného ústavu je objednávateľ povinný takto uhradiť náklady v deň po prepustení.

(6) Poskytovateľ je povinný hlásiť nenastúpenie účastníka liečebno-preventívnej starostlivosti do 3 pracovných dní objednávateľovi. Hlásenie musí obsahovať meno účastníka a číslo poukazu.

(7) Poskytovateľ poskytne účastníkovi liečebno-preventívnej starostlivosti lekárske vyšetrenie do 24 hodín od nástupu na liečebno-preventívnu starostlivosť.

(8) Objednávateľ je oprávnený kontrolovať poskytovanie liečebno-preventívnej starostlivosti najmä z hľadiska účelnosti, hospodárnosti a dodržiavania stanovených podmienok za trojročné spätné obdobie.

(9) V prípade zániku ktorejkoľvek zo zmluvných strán zlúčením, rozdelením, prípadne zrušením, práva a povinnosti z tejto zmluvy prechádzajú na právneho nástupcu. V takom prípade dohodnutá cena za liečebno-preventívnu starostlivosť platí nasledujúce 3 mesiace, pokiaľ sa zmluvné strany nedohodnú inak.

(10) Osobitné požiadavky na vykonanie liečebno-preventívnej starostlivosti nad rámec dohodnutých termínov a počtov budú riešené operatívne podľa kapacitných možností zariadení Kúpeľov Dudince, a. s. najneskôr 14 dní pred predpokladaným nástupom na liečebno-preventívnu starostlivosť.

## Čl. 5

### Všeobecné ustanovenia

(1) Táto zmluva sa uzatvára na dobu neurčitú. Meniť alebo dopĺňať obsah tejto zmluvy je možné len formou písomných dodatkov. Návrhy sú oprávnené podávať obe zmluvné strany.

(2) Nepredvídané situácie a problémy budú zmluvné strany bezodkladne riešiť prostredníctvom poverených zamestnancov.

(3) Zmluvné strany sa zaväzujú konať tak, aby sa predchádzalo vzájomných škodám. V prípade, že niektorá zo zmluvných strán zistí, že druhej strane hrozí nebezpečenstvo škody, je povinná na túto skutočnosť druhú stranu včas upozorniť.

(4) Zmluvné strany môžu zmluvu vypovedať bez uvedenia dôvodu. Výpovedná lehota je šesť mesiacov a začína plynúť prvým dňom kalendárneho mesiaca nasledujúceho po doručení výpovede. Uplynutím výpovednej lehoty zmluva zaniká.

(5) Zmeny a dodatky zmluvy sa vykonávajú v písomnej forme dohodou strán.

(6) Objednávateľ je oprávnený odstúpiť od zmluvy:

- a) ak sa pre poskytovateľa stalo splnenie zmluvných povinností celkom nemožným,
- b) v prípadoch zistenia porušenia povinností poskytovateľa poskytovať liečebno-preventívnu starostlivosť v požadovanom rozsahu za dohodnutých podmienok a ceny,
- c) v prípadoch, ak nedôjde k vzájomnej dohode o novej cene za liečebno-preventívnu starostlivosť podľa čl. 4 ods. 10 zmluvy.

(7) Poskytovateľ je oprávnený odstúpiť od zmluvy, ak objednávateľ opakovane neuhradil faktúru predloženú poskytovateľom.

(8) Vzťahy neupravené touto zmluvou sa riadia príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka a všeobecne záväznými právnymi predpismi.

(9) Zmluvné strany považujú za dôverné všetky informácie o druhej strane, ktoré vyplývajú z tejto zmluvy, alebo ktoré sa v súvislosti s jej plnením dozvedia, a ktoré nie sú inak všeobecne známe. Tieto informácie neoznámia tretej osobe bez písomného súhlasu druhej zmluvnej strany a účinným spôsobom zabezpečia, aby nedošlo k ich zneužitiu. Záväzok mlčanlivosti platí aj po zániku zmluvy s trvaním 5 rokov odo dňa zániku tejto zmluvy.

(10) Zmluva je vyhotovená v štyroch rovnopisoch, z ktorých dva sú určené pre objednávateľa a dva pre poskytovateľa.

(11) Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania oboma zmluvnými stranami.

V Bratislave dňa 1. 10. 2009

Objednávateľ:



Riaditeľ

Národného bezpečnostného úradu

Ing. František Blanárik

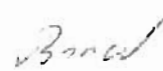
V Dudinciach dňa 1. 10. 2009

Poskytovateľ:



Ing. František Jelenčíak  
člen predstavenstva

JUDr. Slavomír Brza  
člen predstavenstva



Príloha  
k Zmluve o poskytovaní a úhrade preventívnej rehabilitácie a kúpeľnej  
starostlivosti

Objednávateľ sa zaväzuje zaplatiť poskytovateľovi dohodnutú cenu nasledovne:

Cena na jedného účastníka a noc je [REDACTED]

t.j. za 21-denný pobyt jedného účastníka [REDACTED]  
z toho:

Programovo riadený zdravotný režim – 54 procedúr za pobyt [REDACTED]  
Ubytovanie na osobu – 20 nocí [REDACTED]  
Celodenné stravovanie za pobyt – 20 x plná penzia [REDACTED]  
Vstupná lekárska prehliadka [REDACTED]

t.j. za 14-denný pobyt jedného účastníka [REDACTED]

(slovom: sedemstopätnásť eur), z toho:

Programovo riadený zdravotný režim – 36 procedúr za pobyt [REDACTED]  
Ubytovanie na osobu – 13 nocí [REDACTED]  
Celodenné stravovanie za pobyt – 13 x plná penzia [REDACTED]  
Vstupná lekárska prehliadka [REDACTED]

Daň z ubytovania [REDACTED] uhradí účastník v hotovosti pri nástupe.

Tieto ceny platia aj pre rodinných príslušníkov účastníkov, ktorých pobyt nie je súčasťou faktúry, ale sa hradí pri príchode na mieste.

Platnosť cien je stanovená na obdobie: 01.01.2010 - 28.02.2011 na ďalšie obdobia sa uzatvárajú ceny za poskytnuté služby novými prílohami.

Táto príloha sa vyhotovuje v 2 rovnopisoch, z ktorých obe zmluvné strany obdržia po 1 vyhotovení.

V Bratislave dňa 24.8.2009

Objednávateľ:



Riaditeľ  
Národného bezpečnostného úradu

Ing. František Blanárik

V Dudinciach dňa 1.10.2009

Poskytovateľ:

Ing. František Jelenčiak  
člen predstavenstva

JUDr. Slavomír Brza  
člen predstavenstva

Ko